

NUMBERS 11:30—12:16 SHABBAT B'HA'A LOT'CHA — 29 MAY 2021



- ל וַיֵּאָסַף מֹשֶׁה, אֶל-הַמַּחֲנֶה--הוּא, וְזִקְנֵי יִשְׂרָאֵל.
- **לא** וְרוּחַ נָסַע מֵאָת יְהוָה, וַיָּגָז שַׂלְוִים מִן-הַיָּם, וַיִּטֹשׁ עַל-הַמַּחֲנֶה כְּדֶרֶךְ יוֹם כֹּה וּכְדֶרֶךְ יוֹם כֹּה, סְבִיבוֹת הַמַּחֲנֶה--וּכְאַמָּתִים, עַל-פְּנֵי הָאָרֶץ.
- לב וַיָּקָם הָעָם כָּל-הַיּוֹם הַהוּא וְכָל-הַלַּיְלָה וְכֹל יוֹם הַמָּחֲרָת, וַיַּאַסְפוּ אֶת-הַשְּׁלָו--הַמַּמְעִיט, אָסַף עֲשָׂרָה חֲמָרִים; וַיִּשְׁטְחוּ לָהֶם שָׁטוֹחַ, סְבִיבוֹת הַמַּחֲנֶה.
 - **ָלג** הַבָּשָׂר, עוֹדֶנוּ בֵּין שָׁנֵיהֶם--טֶרֶם, יִכָּרֵת; וְאַף יְהוָה, חָרָה בָעָם, וַיַּך יְהוָה בָּעָם, מַכָּה רַבָּה מְאֹד.
 - לד וַיִּקְרָא אֶת-שֵׁם-הַמָּקוֹם הַהוּא, קבְרוֹת הַתַּאֲוָה: כִּי-שָׁם, קַבְרוּ, אֶת-הָעָם, הַמִּתְאַוִּים.
 - לה מִקבְרוֹת הַתַּאֲוָה נָסְעוּ הָעָם, חֲצֵרוֹת; וַיִּהְיוּ, בַּחֲצֵרוֹת. {פ}
 - אַ וַתְּדַבֵּר מִרְיָם וְאַהַרֹן בְּמֹשֶׁה, עַל-אֹדוֹת הָאִשֶּה הַכֵּשִׁית אֲשֶׁר לָקָח: כִּי-אִשָּׁה כֵשִׁית, לָקָח.
 - ַב ניאמרוּ, הַרַק אַךְ-בְּמֹשֶׁה דָבֶּר יְהוָה--הַלֹאׁ, גַּם-בָּנוּ דָבֵּר; וַיִּשְׁמַע, יְהוָה.
 - $oldsymbol{\xi}$ ג וְהָאִישׁ מֹשֶׁה, עָנָו מְאֹד--מִכֹּל, הָאָדָם, אֲשֶׁר, עַל-פְּנֵי הָאֲדָמָה. $\{ o \}$
 - ַד וַיֹּאמֶר יְהוָה פּּתָאֹם, אֶל-מֹשֶׁה וָאֶל-אַהָרֹן וָאֶל-מִרְיָם, צְאוּ שְׁלָשְׁהְכֶם, אֶל-אֹהֶל מוֹעֵד; וַיִּצְאוּ, שְׁלָשְׁתָּם.
 - ַרָּעַמוּד עָנָן, וַיַּעֲמֹד פָּתַח הָאֹהֶל; וַיִּקְרָא אַהְרֹן וּמִרְיָם, וַיִּצְאוּ שְׁנֵיהֶם.
 - ַר-בּוֹ. מַלְיוֹ אֶתְוַדָּע, בַּחֲלוֹם אֲדַבֶּר-בּוֹ. נִיאֹמֶר, שָׁמְעוּ-נָא דְבָרָי; אִם-יִהְיֶה, נְבִיאֲכֶם--יְהוָה בַּמַּרְאָה אֵלָיו אֶתְוַדָּע, בַּחֲלוֹם אֲדַבֶּר-בּוֹ.
 - ז לא-כֵן, עַבְדִּי מֹשֶׁה: בְּכָל-בֵּיתִי, נָאֱמָן הוּא.
 - ָד פָּה אֶל-פָּה אֲדַבֶּר-בּוֹ, וּמַרְאֶה וְלֹא בְחִידֹת, וּתְמֻנַת יְהוָה, יַבִּיט; וּמַדוּעַ לֹא יְרֵאתֶם, לְדַבֵּר בְּעַבְדִּי בְמֹשֶׁה.
 - ניִּמַר-אַף יְהנָה בָּם, וַיֵּלַךְ.
 - ָּ וְהֶעָנָן, סָר מֵעַל הָאֹהֶל, וְהִנֵּה מִרְיָם, מְצֹרַעַת כַּשְׁלֶג; וַיִּפֶּן אַהָּרֹן אֶל-מִרְיָם, וְהִנֵּה מְצֹרָעַת.
 - י**א** וַיּאמֶר אַהָרוֹ, אֶל-מֹשֶׁה: בִּי אֲדֹנִי--אַל-נָא תָשֵׁת עָלֵינוּ חַטָּאת, אֲשֶׁר נוֹאַלְנוּ וַאֲשֶׁר חָטָאנוּ.
 - יב אַל-נָא תָהִי, כַּמֵּת, אֲשֶׁר בְּצֵאתוֹ מֵרֶחֶם אִמּוֹ, וַיֵּאָכֵל חֲצִי בְשָּׁרוֹ.
 - יג וַיִּצְעַק מֹשֶׁה, אֶל-יְהוָה לֵאמֹר: אֵל, נָא רְפָא נָא לָה. {פּ}
 - י**ד** ניאמֶר יְהנָה אֶל-מֹשֶׁה, וָאָבִיהָ יָרֹק יָרַק בְּפָנֶיהָ--הֲלֹא תִכָּלֵם, שִׁבְעַת יָמִים; תִּסָּגֵר שִׁבְעַת יָמִים, מְחוּץ לַמַּחְנֶה, וְאַחַר, מֵאָסֵף.
 - ַטוּ וַתִּסָגַר מִרְיָם מִחוּץ לַמַּחֲנֶה, שִׁבְעַת יָמִים; וְהָעָם לֹא נָסַע, עַד-הַאָּסֵף מִרְיָם.
 - טז וְאַחַר נָסְעוּ הָעָם, מֵחֲצֵרוֹת; וַיַּחֲנוּ, בְּמִדְבַּר פָּארָן. {פּ}

- Moses then reentered the camp together with the elders of Israel.
- A wind from the LORD started up, swept quail from the sea and strewed them over the camp, about a day's journey on this side and about a day's journey on that side, all around the camp, and some two cubits deep on the ground.
- The people set to gathering quail all that day and night and all the next day—even he who gathered least had ten homers—and they spread them out all around the camp.
- The meat was still between their teeth, nor yet chewed, when the anger of the LORD blazed forth against the people and the LORD struck the people with a very severe plague.
- That place was named Kibroth-hattaavah, because the people who had the craving were buried there. Then the people set out from Kibroth-hattaavah for Hazeroth.
- Miriam and Aaron spoke against Moses because of the Cushite woman he had married: "He married a Cushite woman!" They said, "Has the LORD spoken only through Moses? Has He not spoken through us as well?" The LORD heard it.
- Now Moses was a very humble man, more so than any other man on earth. Suddenly the LORD called to Moses, Aaron, and Miriam, "Come out, you three, to the Tent of Meeting." So the three of them went out.
- The LORD came down in a pillar of cloud, stopped at the entrance of the Tent, and called out, "Aaron and Miriam!"
 The two of them came forward; and He said, "Hear these My words: When a prophet of the LORD arises among you, I make Myself known to him in a vision, I speak with him in a dream.
- Not so with My servant Moses; he is trusted throughout My household. With him I speak mouth to mouth, plainly and not in riddles, and he beholds the likeness of the LORD. How then did you not shrink from speaking against My servant Moses!" Still incensed with them, the LORD departed.
- As the cloud withdrew from the Tent, there was Miriam stricken with snow-white scales! When Aaron turned toward Miriam, he saw that she was stricken with scales. And Aaron said to Moses, "O my lord, account not to us the sin which we committed in our folly. Let her not be as one dead, who emerges from his mother's womb with half his flesh eaten away." So Moses cried out to the LORD, saying, "O God, pray heal her!"
- But the LORD said to Moses, "If her father spat in her face, would she not bear her shame for seven days? Let her be shut out of camp for seven days, and then let her be readmitted." So Miriam was shut out of camp seven days; and the people did not march on until Miriam was readmitted. After that the people set out from Hazeroth and encamped in the wilderness of Paran.

Source: MRJ Website & Sefaria